

PINGA ARTUR DE SOUSA 1909-1963

The first great player in the history of Futebol Clube do Porto was the Madeiran Artur de Sousa, known as "Pinga". He represented the club for 16 years, during which time he was considered the best Portuguese footballer ever. He began to make a name for himself playing for Marítimo, and it was with this club that he won his first international cap in 1930, in a match against the Spanish national team, in the city of Porto. The managers of F.C. Porto didn't let him out of their sight and at the end of that year, Artur de Sousa arrived in Porto to represent the club until 1946, as a player and, until his death in 1963, as a coach.

An amazing left-footed player, known for his close dribble and strong kick, "Pinga" possessed a technique that led to some extraordinary play. This was how he became a great figure in a group of footballers that also included Valdemar Mota and Acácio Mesquita. During the 1931/32 season, he was one of those who strove to win what was then called the "Portuguese Championship", a feat he would repeat in 1936/37. F.C. Porto later won two National Championships, tournaments in which "Pinga" played all games. During his career, he played exactly 400 games, in which he scored 394 goals. For the Portuguese national team, he kept his undisputed place in the 23 games they played between 1930 and 1942.

In the final stage of his career, he underwent delicate meniscus surgery. A year later, he ended his days as a player with a tribute match, on 7 July 1946, at Estádio do Lima, in Porto, between the Porto squad and the national team.

He started his coaching career so brilliantly that in his first year in the new role, when he managed Tirsense, he caused the greatest scandal in the history of the Portuguese Cup by knocking out the favourite Sporting Clube de Portugal, from Lisbon, the club where the famous *Cinco Violinos* (the team's five-man forward group) played during the 1948/49 season. He later returned to F.C. Porto as assistant to Cândido de Oliveira, then head coach. He also trained younger teams, passing on his skills to new generations.

He died at the age of just 53, but his legacy lives on in the history of Futebol Clube do Porto and Portuguese football.

Dados Técnicos / Technical Data

Emissão / issue - 2019 / 08 / 22

Selo / stamp
N20g. - 100 000

Design - Atelier Design&etc / Túlio Coelho

Créditos / credits
Selo/stamp

Artur de Sousa «Pinga»
Artur de Sousa homenageado na sua festa de despedida, estádio do Lima, julho de 1946;
Artur de Sousa, representando o Futebol Clube do Porto, em jogo contra o Leça, Campeonato Regional do Porto, época 1932-33.
O FCP ganhou por 0-4, com um golo de «Pinga»; fotos/photos: coleção particular / particular collection.

Capa da pagela / brochure cover
Caricatura de «Pinga», publicada na revista *Stadium*, nº 188, 10 de julho de 1946; coleção / collection: Hemeroteca Municipal de Lisboa.

Interior da pagela/brochure interior
Artur de Sousa homenageado na sua festa de despedida, estádio do Lima, julho de 1946; revista *Stadium*, nº 188, 10 de julho de 1946; coleção / collection: Hemeroteca Municipal de Lisboa.

Sobrescrito de 1.º dia / FDC
Idem.

Tradução / translation
Kennis Translations

Agradecimentos/acknowledgments
Futebol Clube do Porto
Blog Memória Azul
Diário de Notícias da Madeira
António Ilídio de Sousa

Papel / paper
110 g./m²

Formato / size
Selo / stamp - 40 x 30,6 mm

Picotagem / perforation
12 / 4 x 12 e Cruz de Cristo / and Cross of Christ

Impressão / printing - offset

Impressor / printer - INCM

Sobrescrito de 1.º dia / FDC
C6 - €0,56

Pagela / brochure
€0,85

Obliterações do 1.º dia First-day Cancellations

Loja CTT Restauradores
Praça dos Restauradores, 58
1250-998 LISBOA

Loja CTT Município
Rua Gonçalo Cristóvão, 136
4000-999 PORTO

Loja CTT Zarco
Av. Zarco
9000-069 FUNCHAL

Loja CTT Antero de Quental
Av. Antero de Quental
9500-160 PONTA DELGADA

Encomendas a / Orders to
FILATELIA
Rua João Saraiva, n.º 9
1700-248 LISBOA

Colecionadores / collectors
filatelia@ctt.pt
www.ctt.pt
www.facebook.com/Filateliactt

O produto final pode apresentar pequenas diferenças.
Slight differences may occur in the final product.

Design: Atelier Design&etc
Impressão / printing: Futuro Lda.



"PINGA"
Artur de Sousa
1909-1963





"PINGA"

Artur de Sousa

1909-1963

O primeiro grande jogador da história do Futebol Clube do Porto foi o madeirense Artur de Sousa, conhecido como «Pinga». Representou o clube durante 16 anos, e durante este período foi considerado o melhor futebolista português de sempre. Começou por se destacar como jogador do Marítimo, e foi ao serviço

deste clube que atingiu a sua primeira internacionalização em 1930, num jogo frente à seleção de Espanha, realizado na cidade do Porto. Os dirigentes do F. C. Porto não mais o perderam de vista e nos últimos dias desse ano, Artur de Sousa chegava ao Porto, para representar o clube até 1946, como jogador, e até ao dia da sua morte, em 1963, como técnico.

Esquerdino espantoso, conhecido pelo drible curto e remate forte, «Pinga» era dono de uma técnica que o levava a criar jogadas prodigiosas. Foi assim que se tornou na grande figura de um grupo de jogadores onde também se destacavam Valdemar Mota e Acácio Mesquita. Na época de 1931/32, foi um dos obreiros da conquista do então intitulado «Campeonato de Portugal», proeza que se repetiria em 1936/37. O F. C. Porto venceu posteriormente as duas primeiras edições do Campeonato Nacional, torneios em que «Pinga» realizou a totalidade dos jogos. Durante a sua carreira realizou precisamente 400 jogos, nos quais alcançou a marca de 394 golos. Pela seleção portuguesa manteve o seu lugar na equipa, de forma incontestável, em 23 jogos, entre os anos de 1930 e 1942.

Já na reta final da sua carreira, foi submetido a uma melindrosa operação ao menisco. Um ano depois, termina a sua carreira, em 7 de julho de 1946, num jogo de homenagem realizado no Estádio do Lima, no Porto, entre a equipa portista e a seleção nacional.

Iniciou a carreira de técnico de forma tão brilhante que no primeiro ano nessas novas funções, em que dirigia o Tirsense, criou o maior escândalo da história da Taça de Portugal, ao eliminar o Sporting dos Cinco Violinos, na época de 1948/49. Mais tarde, voltou ao F. C. Porto para o lugar de adjunto de Cândido de Oliveira, então treinador principal. Ainda treinou as equipas mais jovens, transmitindo os seus ensinamentos às novas gerações.

Faleceu com apenas 53 anos, mas o seu legado perdura na história do Futebol Clube do Porto e do futebol nacional.



A direção de F. C. Porto, a um antigo jogador e, à direita, Luís Lopes.



Uma fase do jogo Seleção-F. C. Porto.



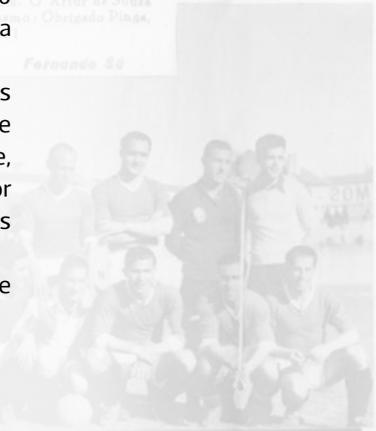
O sr. Governador Civil, colocando uma dobra na bandeira do F. C. P. no peito de Pinga, de um vice ao grande atleta.



A DESPEDIDA de UM GRANDE JOGADOR!
ARTUR de SOUSA



O momento decisivo da retirada. Gomas da Costa, que depois ocupou o lugar de Artur de Sousa, acompanha-o à saída do campo.



A valerosa equipa formada por alguns dos melhores internacionais que tomou parte na festa de Artur de Sousa.



Um abraço emocionante — o de Carlos Pereira, antigo colega de escola e do F. C. Porto.



Lopes Martins, um veterano do F. C. Porto, abre a parada, com o estandarte do clube.

C... sa, lágrimas... rumbido a... tentes que lhe foi... abandonou. E... de logo, enquanto... Ninguém resis... grande jogador, e... traram a sua cri... com as suas es... Sousa, viradetras... falar para agrade... campo. Foram muitos para a emoção veri... Os atletas portis... em parada e vitória... de honra, nome... demar Mota, o... pção de Amato... nes, o «villafra... substituiu muitos... de Pinga, formav... Carlos Pereira, o... antigo colega de B... Nouto e na linha... Artur recebeu o... recordações. A Fe... conferiu-lhe a su... O Futebol Club... «tripetiz... «entre... presta. A Am... A equipa que... mão do grande... ofereceu a Pinga... Pereira, como tan... Senhoras gentis, e... O sr. governad... viano Lopes, Câm... dos Desportos, re... Carvalho, o dr. C... F. C. P., Alberto... foram ao terreno ab... este deu a volta a... que de belo, de i... público, de pé, g... cos, gritando o seu... tivessem abafada... O bom povo... Artur de Sousa... teu em popularid... com a sua gente li... tivos». E ali contin... Jereza de dificulda... teligente como é p... de que torne para... Depois das cert... pedida, — electou... Tratava-se de um... graduo, a despeito d... calor extraordinário... Os grupos aliñ... ção: F. C. do Porto — Anjos, Romão e A... reta Dias, Artur d... nutos — depois Fro... lino. Seleção — e Feliciano; A... Espírito Santo, dr... (são), Peyroteo, J... Os seleccionad... tos de Peyroteo... com decisão e ch... tida, porém, o grup... teve superior, sen... Peyroteo, Cardoso... e Amaro. No F. C... Antes deste enc... mingos Miranda, o... por 1-0.